

BAN KHU PHỐ SEATTLE

CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ DỊCH VỤ

Ban Khu Phố Seattle cấp tài trợ và tạo cơ hội cho các thành viên trong cộng đồng để tạo dựng những cộng đồng vững mạnh và cải thiện phẩm chất đời sống của họ. Qua những chương trình và dịch vụ của mình, chúng tôi gặp gỡ người dân ở nơi họ sinh sống và giúp người dân gây dựng cộng đồng vững mạnh hơn, gắn bó hơn, và khuyến khích họ tham gia vào cộng đồng của họ và chính quyền thành phố.

Củng cố Seattle bằng cách khuyến khích tất cả các cộng đồng chủ động tham gia

Các chương trình và dịch vụ của chúng tôi:

ENGAGE SEATTLE (THAM GIA SEATTLE) là cam kết của Thành Phố hầu khuyến khích sự tham gia bình đẳng và đầy đủ trong khắp Seattle. Là những người lãnh đạo nỗ lực này, chúng tôi làm việc để mở rộng sự tham gia cho các thành viên cộng đồng hầu cho tất cả mọi ý kiến đều được lắng nghe, bao gồm những cộng đồng của chúng ta không có đủ số người đại diện. Chúng tôi bảo đảm rằng các ban của Thành Phố thực hiện công việc tiếp xúc và khuyến khích tham gia theo cách thức đáng tin cậy và hữu ích. Chúng tôi tạo cơ hội cho sự tham gia của người dân qua Ủy Ban Tham Gia Cộng Đồng mới thành lập và giới thiệu những dụng cụ, sáng kiến, và nguồn trợ giúp mới để giúp các thành viên cộng đồng kiểm soát chính quyền và nối kết với những người khác trong khu phố của họ.

QUỸ TƯƠNG XỨNG CỦA KHU PHỐ tài trợ cho các nhóm ở địa phương để thực hiện nhiều dự án cải tiến, tổ chức, hoặc quy hoạch đề xướng trong khu phố. Mỗi sự tài trợ đều được cộng đồng yểm trợ tương xứng bằng cách quyên góp tiền, tình nguyện làm việc, quyên góp hàng hóa, vật liệu và đồ dùng, hoặc những dịch vụ chuyên môn liên quan. Có hai mức tài trợ tùy theo số tiền yêu cầu - từ những số tiền nhỏ lên đến \$100,000.

CHƯƠNG TRÌNH VƯỜN CỘNG ĐỒNG P-PATCH khuyến khích và quản lý các khu đất trống được cộng đồng sử dụng để giao cho người dân và các nhóm làm vườn bằng phương pháp hữu cơ. Là chương trình vườn cộng đồng quản lý ở địa phương lớn nhất vùng phía tây New York, ban nhân viên quản lý 90 khu vườn phục vụ cho hơn 3,000 gia đình và 6,800 người làm vườn. Chương trình này còn lập ra những chương trình đặc biệt phục vụ cho thanh thiếu niên, người có lợi tức thấp, và những người dân không có đủ số người đại diện.

CHƯƠNG TRÌNH BẢO TỒN LỊCH SỬ quản lý công việc minh định và bảo vệ hơn 400 cấu trúc, địa điểm, hiện vật, và hóa thạch lịch sử, cùng với tám khu lịch sử. Chương trình này cung cấp thông tin về việc bảo tồn lịch sử ở Seattle, bao gồm tiến trình chỉ định địa danh và những cách khích lệ chủ bất động sản để khuyến khích bảo tồn và khôi phục. Chương trình còn yểm trợ cho công việc của hội đồng duyệt xét của người dân tham gia vào việc bảo tồn lịch sử.

LIÊN LẠC VIÊN CỘNG ĐỒNG là những nhà thầu độc lập song ngữ và thông thuộc hai nền văn hóa được chúng tôi huấn luyện, chỉ định, và giám sát để trợ giúp cho các ban của Thành Phố trong công việc tiếp xúc và khuyến khích sự tham gia của những người dân thiểu số. Vai trò của họ là phục vụ như là nguồn trợ giúp và liên lạc viên của các thành viên cộng đồng để bảo đảm cho Thành Phố có được sự tham gia rộng rãi và hữu ích của người dân và tạo nên sự nối kết và hợp tác thực thụ với người dân.



Seattle
Neighborhoods

**Strengthening Seattle by
Actively Engaging All Communities**

BAN KHU PHỐ SEATTLE

CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ DỊCH VỤ (TIẾP THEO)

THẢO LUẬN CỘNG ĐỒNG là những buổi tổ chức mà chúng tôi hợp tác với các tổ chức cộng đồng để chia sẻ thông tin về những chương trình của Thành Phố với những cộng đồng thiểu thốn ở nơi mà họ tụ họp. Những buổi tổ chức này bao gồm phần thuyết trình về những chủ đề liên quan đến mỗi cộng đồng và có các quầy cung cấp thông tin về những dịch vụ của Thành Phố. Các Liên Lạc Viên Cộng Đồng của chúng tôi giúp những người tham dự tìm hiểu về nhiều nguồn trợ giúp và giúp đỡ thêm qua dịch vụ thông dịch hoặc phiên dịch.

HỌC VIỆN KHUYẾN KHÍCH SỰ THAM GIA CỘNG ĐỒNG CỦA NGƯỜI DÂN (PACE) giúp phát triển năng lực lãnh đạo và xây dựng khả năng của những nhà lãnh đạo tương lai trong môi trường học tập đa văn hóa, khuyến khích sự tham gia. PACE tổ chức mỗi năm ba lần, nhằm giúp cho người tham gia những sách lược thực tế từ các chuyên viên về những chủ đề như xây dựng cộng đồng, khuyến khích sự tham gia đầy đủ, và làm việc với chính quyền.

CÁC HỌC VIỆN LỚN VÀ CHƯƠNG TRÌNH Ở TRƯỜNG mang đến một cách thức giúp cho người dân sống trong khu phố của những học viện lớn của Seattle (thí dụ như bệnh viện, trường đại học, và trường học) được trực tiếp tham gia vào kế hoạch phát triển để những điều người dân quan tâm được xem xét đến. Chương trình này tổ chức và cấp nhân viên cho các ủy ban cố vấn được thành phố chỉ định cho mỗi dự án.

YOUR VOICE, YOUR CHOICE là chương trình Tham Gia Hoạch Định Ngân Sách trong đó người dân Seattle giúp quyết định cách chi tiêu một phần trong ngân sách Thành Phố. Hiện tại với sự chú trọng vào công viên và đường phố, các thành viên cộng đồng sẽ giúp quyết định cách chi tiêu \$2 Triệu cho những công việc tu sửa nhỏ để cải tiến đường phố và công viên.

CHƯƠNG TRÌNH CỘNG ĐỒNG ĐI BỘ FIND IT, FIX IT là một loạt những cuộc đi bộ do Thị Trường dẫn đầu trong đó người dân, cảnh sát và nhân viên thành phố cùng nhau đi bộ để minh định những yếu tố hữu hình trong khu phố làm cho khu phố không được an toàn. Sau khi xác định, Thành Phố và cộng đồng cùng nhau làm việc để giải quyết các vấn đề. Đã đạt được hàng trăm sự cải tiến từ những cuộc đi bộ này – từ những thùng rác mới cho đến việc nâng cấp đèn đường.

QUỸ CƠ HỘI CHO SÔNG DUWAMISH tài trợ cho những dự án mới và hiện hữu nhỏ chú trọng vào việc giải quyết những khó khăn mà các cộng đồng trong vùng Sông Duwamish gặp phải trong quá trình dọn dẹp Superfund.

ỦY BAN THANH THIẾU NIÊN SEATTLE là một nhóm 15 thiếu niên Seattle đến từ khắp nơi trong thành phố là những người giúp cho thanh thiếu niên liên lạc với các viên chức dân cử ở địa phương, cố vấn cho các sở và viên chức dân cử của Thành Phố về những chính sách của Thành Phố, và bàn thảo cách giải quyết những vấn đề mà thanh thiếu niên ở Seattle gặp phải. Thị Trường và Hội Đồng Thành Phố chỉ định một Ủy Viên Thanh Thiếu Niên để đại diện cho mỗi khu trong bảy khu hội đồng, cùng với tám ủy viên được bầu tổng quát.

BAN KHU PHỐ SEATTLE

600 4th Ave, Floor 4

PO BOX 94649 — Seattle, WA 98124-4649

(206) 684-0464 — FAX (206) 233-5142

www.seattle.gov/neighborhoods

Blog: <http://frontporch.seattle.gov/> • Facebook: [SeattleNeighborhoods](https://www.facebook.com/SeattleNeighborhoods) • Twitter: [@SeaNeighborhood](https://twitter.com/SeaNeighborhood)

Flickr: [seattleneighborhoods](https://www.flickr.com/photos/seattleneighborhoods/) • Instagram: [@seattle_neighborhoods](https://www.instagram.com/seattle_neighborhoods/)